



Votre commune se présente

Informations & Conseils

2025

La commune en chiffres



Superficie: 35,3 km²

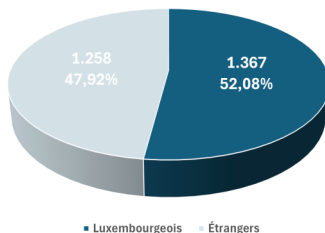


POPULATION (au 01.01.2025)



2.625 Habitants

Répartition de la population au 01.01.2025



47,92 %
n'ayant pas la
nationalité
luxembour-
geoise



62 Nationalités

Sommaire

Le conseil communal	4-5
Les services administratifs	6
Pharmacies / Médécins / Thérapeutes	7-11
Maison médicale	12
Laboratoires	13
Hôpitaux	14
Wellness / Coiffeurs	15
Vétérinaires / Animaux	16-17
Stations d'essence / Restaurants	18-19
Banques / Shopping	20-21
Permis de conduire / Immatriculation voiture	22
Zukunftskees / Gesondheetskees	23
Sécurité sociale / Services sociaux	24-25
Contributions / Recycling / Poste	26-27
Télécommunications	28-29
ADEM - Administration de l'emploi	30-31
Assurances / Alimentation électrique	32-33
Numéros d'urgence / Police /Défibrillateurs	34-35
Cours	36-37
Enseignement et structure d'accueil	38
Clubs pour enfants & adolescents	39-42
Transports publics	43
Loisirs / Culture	44-47
Fêtes et jours fériés	48-53
Connecteurs de conversation	54
Guichet.lu / Justarrived.lu	55



Polfer Néckel,
bourgmestre



Hahn Mike,
échevin



Dichter Mario,
échevin



Faber Anita,
conseillère



Holweck Paul,
conseiller



Geiben Vincent,
conseiller



Kreutz Serge,
conseiller



Kremer Edmond,
conseiller



Kramp Dan,
conseiller

Election du conseil communal

Chaque commune luxembourgeoise dispose d'un Conseil communal, constitué par le bourgmestre, les échevins et les conseillers communaux. Ils sont élus directement, tous les six ans, par les habitants de la commune ayant les qualités requises pour être électeurs.

Les élections communales ordinaires ont lieu de plein droit le deuxième dimanche d'octobre qui précède l'expiration du mandat du conseil communal. Le nombre des membres des conseils communaux varie selon la population de la commune. Il est toujours impair.

Les élections se font soit d'après le système de la majorité relative, soit d'après le mode de la représentation proportionnelle, conformément à la loi électorale. Chaque commune forme une circonscription électorale.

Le vote est obligatoire pour tous les électeurs inscrits sur les listes électorales, quelle que soit leur nationalité (Luxembourgeois, ressortissants de l'Union européenne et autres).

Les Luxembourgeois sont inscrits d'office sur la liste électorale de leur commune de résidence dès qu'ils remplissent les conditions requises par la loi pour être électeur. Les ressortissants de l'UE et des pays tiers désireux de participer aux élections communales doivent faire une demande d'inscription auprès de l'administration communale.

Pour les conditions voir sous: <http://www.guichet.public.lu/citoyens/fr/citoyennete/elections/elections-communales/inscription-listes-electorales-communales/index.html>

Attributions du conseil communal

Le conseil communal se réunit toutes les fois que l'exigent les affaires courantes comprises dans ses attributions. Il est convoqué par le collège des bourgmestre et échevins et ses séances sont placées sous la présidence du bourgmestre.

Les séances du conseil communal sont publiques, sauf exceptions, notamment lorsqu'il est question de personnes.

Secrétariat

Laugs Nadine, secrétaire communal

secretariat@weiswampach.lu



97 80 75 20



Bureau de la population

Réception

population@weiswampach.lu



97 80 75 10



Schroeder Judith, employée



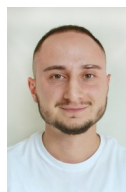
97 80 75 21



Radrizzi Gilles, rédacteur



97 80 75 22



Alili Semir, employé



97 80 75 23



Valle Moura Stefany, rédacteur



97 80 75 25



Recette

Horper Viviane, receveur

recette@weiswampach.lu



97 80 75 30



Service Technique

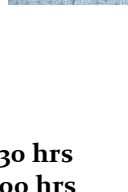
Fux Raymond, ingénieur dipl.

Frédéric Brassinne, ingénieur dipl.

technique@weiswampach.lu



97 80 75 40



Heures d'ouverture des bureaux:

Lundi - Jeudi

08.30 - 11.30 hrs

13.00 - 16.30 hrs

Vendredi

08.30 - 11.30 hrs

13.00 - 16.00 hrs

Service technique uniquement le matin



Pharmacies

Pharmacie de Troisvierges

1, rue Milbich, L-9905 Troisvierges
☎ 99 80 22

Pharmacie de Clervaux

1, Marburgerstrooss, L-9764 Marnach
☎ 92 10 15

Pharmacie de Hosingen

2A, z.a.c. Happerfeld, L-9806 Hosingen
☎ 92 03 80



Médécins généralistes

Centre Médical Weiswampach

Dr Petra Jates / Dr Petra Sayar
70, Duarrefstrooss, L-9990 Weiswampach
☎ 26 95 79 79

Praxis Wemperhardt

Dr Catherine Thys / Dr Nora Ledoux
14 D, Op der Haart, L-9999 Wemperhardt
☎ 20 60 26 16

Dr Ingrid Pauls / Dr Michel Simon

10, Grand Rue, L-9905 Troisvierges
☎ 99 73 77

Dr Edy Mertens

40, Grand-rue, L-9710 Clervaux
☎ 92 08 62

Dr. Ripp Alain

2B, rte d'Eselborn, L-9706 Clervaux
☎ 92 10 24

Dentistes

Dr Jean Sadler

87, Grand Rue, L-9905 Troisvierges

 99 87 34



Dr Daniel Delabrousse

18, rue Burewee, L-9748 Eselborn

 26 90 39 99

Dr. Jean Meyers

2b, rue d'Eselborn, L-9706 Clervaux

 92 18 76

Cabinet dentaire Campêlo & Tavares

12, route d'Eselborn, L-9706 Clervaux

 661 929 344

Centre dentaire du Nord

8, Duarrefstrooss, L-9990 Weiswampach

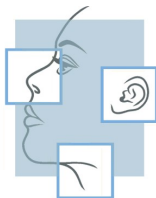
 26 90 98 27

Oto-Rhino-Laryngologiste

Dr Robert Nilles

9, rue des Tondeurs, L-9570 Wiltz

 26 95 07 09



Dr. Sylvie Feilen / Dr. Sven Munks

7, rue Michel Thilges, L-9573 Wiltz

 26 95 54

Pédiatres

Dr. Peter Beck

96, rue G.D. Charlotte, L-9515 Wiltz



95 96 96



Dr. Evangelia Gkiougki

27, rue Eisknippchen, L-9517 Weidingen



95 01 73

Dr. Uwe Kilian

5, rue Saint Antoine, L-9205 Diekirch



26 80 49 60

Dr. Susanne Scheer-Behn

9, rue de la Fontaine, L-9521 Wiltz



95 79 79

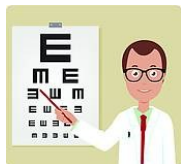
Ophthalmologue

Dr Romain Seil

12, rue de Binsfeld, L-9912 Troisvierges



97 98 35



Kinésithérapie / Ostéopathie



Centre de kinésithérapie du Nord

4, Op der Haart, L-9999 Wemperhardt



26 90 00 20



Kiné Holistic

19, Duarrefstrooss, L-9990 Weiswampach



691 14 30 02

Smeets Pierre - Physiotherapeut

31A, Duarrefstrooss, L-9990 Weiswampach



26 95 76 35

Verbaarschot Arnold, Physiotherapeut/ Osteopath

30, Gruuss-Strooss, L-9991 Weiswampach



26 95 74 33



Centre de kinésithérapie de Weiswampach - Bernd Jost

33, Gruuss-Strooss, L-9991 Weiswampach



26 90 88 29

Orthophonie

Linda GALLO

35, Gruuss-Strooss, L-9991 Weiswampach



352 621 511 181



Psychologie

Anne-Laure Zeyen

4, am Hock, L-9991 Weiswampach



26 90 86 99

Cabinet de psychologie / Linda Weis

108, Reuler, L-9768 Clervaux



352 621 624 316

Cabinet de Psychologie Dr. Miguel Silva

3, rue de la Laiterie, L-9910 Troisvierges



691 251 954



psychologieluxembourg9@gmail.com



Maison médicale

Maison médicale Ettelbruck
110, avenue Lucien Salenty
L-9080 Ettelbruck



20 33 31 11

Les maisons médicales ont été mises en place afin d'assurer un service de remplacement des médecins généralistes pour les soins de nuits, les week ends et les jours fériés, lorsque les cabinets médicaux sont fermés.

Elles offrent une permanence médicale, mais ne sont pas des services d'urgence.

En cas d'urgence médicale, il faut toujours composer directement le 112.

Quand faire appel aux maisons médicales?

Chaque fois que votre état de santé vous semble nécessiter des soins de médecine générale, et qu'il ne vous est pas possible d'attendre le retour de votre médecin traitant, vous pouvez vous rendre directement dans la maison médicale la plus proche de votre domicile.

Après minuit, il est vivement conseillé de téléphoner au 112. L'appel sera transmis au médecin de garde à la maison médicale qui vous contactera dans les meilleurs délais. Si nécessaire, le médecin pourra effectuer une visite à domicile en fonction "des disponibilités, des pathologies et des situations à la base de la demande de prise en charge du patient".

Ketterthill

8, avenue du Swing, L-4367 Sanem

☎ 488-288-1

☎ 488-288-306

💻 <https://www.ketterthill.lu/>

Sièges au Nord :

10, Grand-Rue, L-9905 Troisvierges

12, rue Massen, L-9907 Troisvierges

19, rue Grande-Duchesse Charlotte, L-9515 Wiltz

4B, op der Knupp, L-9150 Eschdorf



ketterthill
LABORATOIRES D'ANALYSES MÉDICALES

Laboratoires réunis

38, rue Hiehl, Z.A.C. Laangwiss

L-6131 Junglinster

☎ 780-290-1

☎ 788-894

💻 <https://www.labo.lu/fr/home.html>

Sièges au Nord :

1, Marbuergerstrooss, L-9764 Marnach

26-28, rue Grande-Duchesse Charlotte, L-9515 Wiltz

PRISES DE SANG
ANALYSES MÉDICALES

LABORATOIRES RÉUNIS



Hôpitaux



Centre Hospitalier du Nord
10, rue G.D. Charlotte
L-9515 Wiltz
☎ 81 66 9



Centre Hospitalier du Nord
120, Avenue Lucien Salenty
L-9080 Ettelbruck
☎ 81 66 1

Les unités:

- Soins normaux
- Dialyse
- Soins intensifs
- Laboratoire
- Départments médico-techniques
- Urgences - Polyclinique
- Médecine nucléaire
- Quartier opératoire
- Soins palliatifs
- Physiothérapie
- Radiologie



Esthéticiennes / Naturopathie / Réflexologie plantaire

Treffpunkt Kosmetik

14, Duarrefstrooss, L-9990 Weiswampach

☎ 26 95 75 90

💻 www.treffpunkt-kosmetik.lu



Maison de la Beauté

15, Gruuss-Strooss, L-9991 Weiswampach

☎ 27 80 89 30

💻 www.salonkee.lu/salon/justine-lembree



Beim Mady

61, Duarrefstross

L-9990 Weiswampach

☎ 26 90 98 98



Cornelia Weidner

64, Gruuss-Strooss

L-9991 Weiswampach

☎ 26 95 70 50



VISIONA

4A, Op der Haart

L-9999 Wemperhardt

☎ 26 95 74 90



Shopping Center Massen

24, Op der Haart

L-9999 Wemperhardt

☎ 24 51 48 63



☎ 26 90 84 54



Cabinets vétérinaires



Dr Nathalie Heinen

9, op d'Burriplatz, L-9964 Huldange



691 377 398

Dr Ulrike Eyschen-Drexel

40, rue du Village, L-9748 Eselborn



92 98 01

Dr Marc Eyschen

33, rue du Village, L-9748 Eselborn



92 01 64



621 379 400

Deirepraxis Pedvet

49, Haaptstrooss, L-9780 Wincrange



26 91 47 67



621 318 342

Vétérinaires à domiciles



VET-Mobil / Dr Susi Scholtes



621 570 472



info@vet-mobil.lu



www.vet-mobil.lu

Vet à domicile / Julien Jadoulle



+352 671 100 102



contact@vetadomicile.lu



www.vetadomicile.lu

Soins & Accessoires



FRESSNAPF

24, Op der Haart
L-9999 Wemperhardt

☎ +352 26 90 88 22

💻 www.fressnapf.lu

SALON FELLNESS

62, Hauptstrooss
L-9753 Heinerscheid

☎ +352 621 48 57 57

✉ fellness@pt.lu

💻 www.fellness.lu



TOM & CO

3, Op d'Schmëtt
L-9964 Schmiede / Huldange

☎ +352 26 90 72

✉ customerservice@tomandco.com

💻 <https://www.tomandco.com>

MUPP MOUSS

3, Op d'Schmëtt
L-9964 Schmiede

☎ +352 26 95 74 46

☎ +352 661 200 486

💻 <http://www.muppmouss.lu/>



Stations d'essence



71, Gruuss-Strooss
L-9991 Weiswampach



64, Gruuss-Strooss
L-9991 Weiswampach



24, op der Haart
L-9999 Wemperhardt



17, op der Haart
L-9999 Wemperhardt



6A, op der Haart
L-9999 Wemperhardt



10, op der Haart
L-9999 Wemperhardt



Chez Max

1, Duarrefstrooss
L-9990 Weiswampach
 26 90 80 82



Casa 56 - Maison Keup

64, Gruuss-Strooss
L-9991 Weiswampach
 99 75 99 300



Restaurant Rêve de Chine

13, Duarrefstrooss
L-9990 Weiswampach
 97 91 81



Le Comptoir

69, Gruuss-Strooss
L-9991 Weiswampach
 24 51 48 00

Shopping Center Massen

Divers restaurants

24, op der Haart
L-9999 Wemperhardt



15, op der Haart
L-9999 Wemperhardt
 26 90 98 15

Banque Internationale à Luxembourg

67, Gruuss-Strooss
L-9991 Weiswampach



BGL BNP Paribas
33, Gruuss-Strooss
L-9991 Weiswampach



Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat

24, op der Haart
L-9999 Wemperhardt



BANQUE ET CAISSE D'EPARGNE DE L'ETAT
LUXEMBOURG

Caisse Raiffeisen
45, Gruuss-Strooss
L-9991 Weiswampach



ING
21, Gruuss-Strooss
L-9991 Weiswampach



Maison Keup

64, Gruuss-Strooss
L-9991 Weiswampach



Delhaize Proxy

64, Gruuss-Strooss
L-9991 Weiswampach



Shopping Center Massen

24, Op der Haart
L-9999 Wemperhardt



Colruyt

6A, op der Haart
L-9999 Wemperhardt



Knauf Shopping Center Schmiede

3, op d'Schmëtt
L-9964 Schmiede/Huldange



Nordstrooss Shopping Mile

2, Marbuergerstrooss
L-9764 Marnach



Permis de conduire**SNCA-Société Nationale de Circulation Automobile**

Service des permis de conduire

8, rue Fridhaff

L-9379 Diekirch



26 62 64 00

www.snca.lu

L'échange, l'enregistrement ou la transcription d'un permis étranger (européen ou non) peut être demandé à la Société nationale de circulation automobile (SNCA) sous certaines conditions.

L'enregistrement et l'échange sont réservés aux personnes ayant obtenu un permis de conduire dans un Etat membre de l'Espace Economique Européen (EEE). La demande d'échange n'est pas obligatoire sauf en cas d'infraction entraînant une mesure de restriction, de suspension, d'annulation du permis ou une perte de points.

L'objectif de l'enregistrement est l'obtention rapide d'un duplicata. La SNCA établit un double lors de pertes ou de vols de permis de conduire, à condition de connaître l'existence et les données du permis de conduire étranger. En procédant à l'enregistrement, les démarches administratives sont fortement simplifiées.

La transcription est destinée aux personnes ayant obtenu un permis de conduire dans un Etat non membre de l'EEE. Ces permis doivent être transcrits en permis de conduire luxembourgeois dans le délai d'un an à compter de la prise de résidence normale au Luxembourg. (source: www.guichet.public.lu)

Immatriculation de votre voiture**SNCT-Société Nationale de Contrôle Technique**

23, Marbuengerstrooss L-9764 Marnach



26 15 62 - 500

www.snct.lu**26 15 62 - 222 Service rendez-vous**

Tous les véhicules automoteurs, remorques et semi-remorques soumis à l'immatriculation et en circulation au Luxembourg doivent passer un contrôle technique périodique.

Ce contrôle est effectué selon une périodicité précise, par l'un des organismes de contrôle technique agréés au Luxembourg : la Société nationale de contrôle technique (SNCT) ou la société DEKRA. Est concernée toute personne résidant au Grand-Duché qui est propriétaire ou détentrice d'un véhicule immatriculé et en circulation au Luxembourg et dont le certificat de contrôle technique est venu ou arrive bientôt à échéance.

A noter qu'il est possible de présenter un véhicule au contrôle périodique 8 semaines avant l'expiration du certificat. La validité du nouveau certificat continue d'être calculée à partir du jour d'échéance du certificat ayant cours.

(source: www.guichet.public.lu)



Zukunftskeess - Caisse pour l'avenir des enfants

6, Bd Royal

L-2449 Luxembourg



47 71 53-1



www.cae.public.lu

La « Zukunftskeess » est la caisse d'allocations familiales du Grand-Duché de Luxembourg. Etablissement public placé sous la tutelle du Ministère de la Famille, de l'Intégration et à la Grande Région, la « Zukunftskeess » est compétente pour la gestion des demandes pour:

- les allocations de naissance (allocation prénatale, de naissance et postnatale)
- les allocations familiales,
- l'allocation de rentrée scolaire,
- le congé parental.



CNS-Caisse nationale de santé

9, Marbuergerstrooss

L-9764 Marnach



27 57-1



www.cns.lu

 cns@secu.lu

La Caisse nationale de santé ("Gesondheetskeess" – en abrégé CNS) est l'interlocuteur commun pour tous les assurés du secteur privé (salariés et non salariés tels les indépendants) ainsi que pour les ouvriers de l'Etat, aussi bien en matière d'assurance maladie et que d'assurance dépendance.

Les compétences de la CNS concernent la liquidation:

- des prestations en nature (remboursement des frais de soins de santé avancées par les assurés);
- des prestations en espèce (forfait de maternité, indemnités pécuniaires de maladie après la continuation de la rémunération dite "Lohnfortzahlung", indemnité funéraire, etc.);
- des prestations de l'assurance dépendance.

**CCSS-Centre commun de la sécurité sociale**

4 Rue Mercier

L-2144 Gare Luxembourg



40 141-1

www.ccss.lu

Le salarié ou l'indépendant résident est affilié obligatoirement à la sécurité sociale au Luxembourg au vu de son activité professionnelle. Cette affiliation lui permet notamment de bénéficier du remboursement des frais engendrés par les soins médicaux.

L'affiliation est attestée par la délivrance d'une carte de sécurité sociale, où figure le numéro de matricule de sécurité sociale de l'assuré (numéro d'identification personnel), qui permet entre autres à l'assuré de bénéficier du service de tiers-payant de la caisse de maladie compétente. Cette carte d'assuré n'est pas une carte de paiement.

La carte de sécurité sociale est valable au niveau national et sa validité peut être étendue aux Etats membres de l'Union européenne, de l'Espace économique européen (Islande, Liechtenstein et la Norvège) et à la Confédération Suisse par la délivrance d'une carte européenne d'assurance maladie.

Les personnes résidant au Luxembourg qui ne peuvent bénéficier autrement d'une protection en matière d'assurance maladie ont la faculté de s'assurer volontairement via une assurance maladie continuée ou facultative.

Cette assurance maladie volontaire permet aux affiliés de bénéficier des prestations de la Caisse nationale de santé (CNS) et du remboursement des frais de santé selon les mêmes modalités qu'un affilié à titre obligatoire.



RESONORD - Regionales Sozialzentrum Norden

33, Hauptstrooss
L-9806 Hosingen

☎ 27 80 27 1

💻 www.resonord.lu

Le RESONORD est l'office social de 9 communes du Nord: Weiswampach, Troisvierges, Wincrange, Clervaux, Hosingen, Kiischpelt, Tandel, Putscheid et Vianden.

Le RESONORD assure aux personnes dans le besoin et à leurs familles sur le territoire précité l'aide définie par la loi. Concrètement, les assistantes sociales du RESONORD fournissent les conseils et renseignements et effectuent les démarches en vue de procurer aux personnes nécessiteuses les mesures sociales et prestations financières auxquelles elles ont droit. Cet accompagnement social s'étend—au cas par cas—à court, moyen ou long terme.

Croix-Rouge Buttek Clervaux

92, Grand-rue
L-9711 Clervaux

☎ 27 55 50 70

✉ buttek.clervaux@croix-rouge.lu

Lundi	13:30 h - 17:00 h
Mardi	13:30 h - 19:00 h
Mercredi	fermé
Judi	13:30 h - 17:00 h
Vendredi	09:00 h - 12:00 h



L'épicerie sociale « Croix-Rouge Buttek » fournit aux personnes en situation de précarité des denrées alimentaires et produits d'usage quotidien. En contrepartie, une participation financière de l'ordre d'un tiers des prix du marché est demandée aux bénéficiaires. Grâce à ces épiceries les personnes bénéficiaires voient ainsi leur pouvoir d'achat augmenter tout en ayant accès à des produits frais et de qualité. Seules les personnes dont le besoin a été constaté objectivement par les Offices sociaux et les services sociaux agréés sont autorisées à faire leurs achats dans les épiceries de Caritas et de la Croix-Rouge, moyennant une carte d'accès personnelle.

Administration des contributions directes**Service d'imposition - Section RTS, retenue d'impôt sur les traitements et salaires**

10, Place Marie-Thérèse, L-9064 Ettelbruck



247-52478



rtsett@co.etat.lu

Le salarié résident exerçant une activité au Grand-Duché de Luxembourg et le pensionné (imposable au Luxembourg) doivent être en possession d'une fiche de retenue d'impôt.

Toutes les fiches de retenue d'impôt pour contribuables salariés et pensionnés seront **émises d'office par l'ACD, sans intervention et sans demande de la part du contribuable**, dans un intervalle moyen de **30 jours ouvrables** suite à toute affiliation d'un salarié par un employeur auprès du Centre commun de la sécurité sociale (CCSS).

La fiche d'impôt est envoyée directement par **courrier postal** au destinataire. Il n'est pas possible de récupérer directement cette fiche de retenue d'impôt auprès des bureaux RTS émetteurs.

La fiche d'impôt sera également **mise à jour d'office par l'ACD, sans intervention et sans demande de la part du contribuable**, dans un intervalle moyen de **30 jours ouvrables** :

- suite à tout changement d'employeur ;
- suite à tout changement de désignation ou d'adresse d'un employeur ;
- suite à toute désaffiliation d'un salarié par un employeur auprès du Centre commun de la sécurité sociale (CCSS) ;
- suite à toute mise en pension en application de la législation sur la sécurité sociale luxembourgeoise ;
- suite à tout changement de composition de ménage d'un contribuable auprès de la Caisse pour l'avenir des enfants (CAE).
- suite à tout **changement d'adresse** et d'**état civil**





SIDE C Lentzweiler-Centre de recyclage

4, Op der Sang

L-9779 Lentzweiler



26 91 40 09



www.sidec.lu

Heures d'ouverture:

Lundi et Dimanche: fermé

Mardi à Vendredi: 09.00-11.45 et 13.00-17.00 hrs

Samedi: 09.00-16.00 hrs



Pour voir les déchets et quantités admises:

<http://sidec.lu/fr/Installations/Tarifs-aux-installations>



Postshop

Maison Keup

64, Gruuss-Strooss

L-9991 WEISWAMPACH



99 75 99-290

Horaires d'ouverture:

Lun - Sam 07.00 - 19.00

Dim 09.00 - 19.00

Postshop

Cactus Shoppi GULF

71, Gruuss-Strooss

L-9991 WEISWAMPACH

Horaires d'ouverture:

Lun - Ven 06.00-22.00

Sam - Dim 08.00-22.00

Ci-dessous les services et produits que vous retrouverez dans vos **Points POST**:

Les Services

- Affranchissement de vos envois
- Envoi de recommandés
- Dépôt de vos colis
- Garde des envois international
- Réexpédition des envois

Les Produits

- Enveloppes préaffranchies
- Emballages PostPack
- Timbres
- Coupon-réponse

Téléphone fixe

Vous avez le choix entre un raccordement à une ligne analogique standard, une ligne DSL ou une ligne ISDN. Faites la demande de raccordement le plus tôt possible car cela prend du temps (au minimum un mois pour la ligne ISDN) Réfléchissez bien avant de choisir le type de ligne car la conversion est onéreuse.

Téléphone mobile

Pour un Forfait ou une carte prépayée, chaque opérateur propose plusieurs offres. Il est donc important de déterminer à l'avance vos besoins (appels concernant uniquement le Grand-Duché, à l'étranger, de l'étranger, etc.) avant de vous décider.

Internet

Les principaux opérateurs vous garantissent un accès haut débit à internet grâce à la connexion fibre. Ceux-ci vous proposent également d'installer le modem ainsi que le Wi-Fi pour profiter d'internet sans fil dans toute votre maison. De plus, si vous optez pour l'offre IPTV (la télévision par internet), la connexion fibre s'impose pour profiter de ce service. Le service IPTV est une alternative à l'offre des câblodistributeurs.

Télévision via le câble

L'association sans but lucrative "Antenne collective de la commune de Weiswampach" est l'exploitant du réseau de télédistribution dans les localités de Weiswampach, Binsfeld, Holler et Breidfeld.

Programmes diffusés: 91 digitaux
 24 analogiques

Renseignements supplémentaires:

Mainz Jean-Paul
Président de l'Antenne collective
24, Cité Grait
L-9992 Weiswampach
 97 92 95  621 151 670
 jpmainz@pt.lu

Principaux opérateurs



Post
2, Marburgerstrooss,
L-9764 Marnach
 8002 8004
(numéro gratuit)

Orange
25, Grand-Rue
L-9050 Ettelbruck
 200 616 06 (numéro gratuit)



Tango (Cactus hobbi)
Route d'Ettelbruck
L-9230 Diekirch
 800 777 77
(numéro gratuit)

Agence pour le développement de l'emploi - ADEM

20, rue de Winseler

L-9577 Wiltz

B.P. 57

L-9501 Wiltz

 247 88888

Inscription comme demandeur d'emploi auprès de l'Adem

Si vous désirez:

- trouver un emploi au Luxembourg?
- obtenir des informations sur le marché du travail?
- faire appel aux services d'orientation professionnelle?

veuillez vous adresser à l'Agence pour le développement de l'emploi (ADEM) ou consultez la page "S'inscrire à l'ADEM" sur le Portail de l'emploi. Le rôle principal de l'ADEM consiste à inscrire les personnes au chômage comme demandeurs d'emploi. Mais l'ADEM est aussi l'interlocuteur des travailleurs salariés et organise l'orientation professionnelle des jeunes de moins de 30 ans et des adultes.

Pour le service d'accompagnement personnalisé, les demandeurs d'emploi déterminent, selon leur lieu de résidence, leur agence compétente.

guichet.lu, le guide administratif de l'Etat luxembourgeois, décrit la démarche "S'inscrire comme demandeur d'emploi" sur son portail citoyens.

www.adem.public.lu





**Berufs
Informations
Zentrum**

Centre d'information professionnelle de l'ADEM

Maison de l'orientation

7, avenue de la Gare

L-9233 Diekirch

B.P. 7

L-9201 Diekirch

☎ 247 888 88

Le « **Berufsinformationzentrum** » (**BiZ**) ou **Centre d'Information professionnelle** fait partie du Service d'orientation professionnelle de l'ADEM et propose gratuitement un large panel de médias dédiés à l'orientation en accès libre.

Il est alors possible de consulter :

- des dossiers d'informations contenant des présentations brèves des professions, la description des tâches, des activités et des exigences ;
- des livres ou autres documentations ;
- des descriptions succinctes des professions ;
- des films montrant sous forme de reportages le travail journalier dans de nombreuses professions, leurs activités et leurs exigences caractéristiques ;
- des programmes de choix facilitant la recherche personnelle de la profession adéquate au moyen de tests d'intérêts professionnels.



Assurances responsabilité civile:

L'assurance responsabilité civile couvre le preneur d'assurance, son conjoint et ses enfants non-mariés vivant en communauté avec lui et indemnise les dommages causés à des tiers par des agissements fautifs.

Assurance voiture:

Chaque véhicule automoteur doit, selon la loi, être assuré en responsabilité civile couvrant les dégâts corporels et matériels causés à des tiers. Une assurance auto complète prévoit par ailleurs les garanties protection juridique, incendie, vol, bris de glace et dégâts matériels ainsi que le volet garantie conducteur. Votre véhicule doit être immatriculé localement. En général, passé un délai de 3 mois, l'assurance de votre pays d'origine ne vous assurera plus.

Assurance risque locatif:

En tant que locataire, vous êtes censée, prendre une assurance risque locatif afin de couvrir non seulement la maison, l'appartement ainsi que les annexes, mais également le mobilier et vos effets personnels contre les risques incendie, dégâts des eaux, vol, bris de glace et tempête.



Fournisseur d'électricité

Fournisseur d'électricité, de gaz naturel, d'énergies renouvelables et des services énergétiques au Grand-Duché de Luxembourg.

Services: opérations énergétiques en ligne (e-connect), conseil énergétique, mobilité électrique, énergies renouvelables.



ENOVOS

2, Domaine du Schlassgoard
L-4327 Esch-sur-Alzette

 27 37 60 00

 www.enovos.lu



Raccordement électricité

Gestionnaire des réseaux d'électricité et de gaz naturel.

Services: branchement, dépannage, lecture compteurs

Dépannage 24h/24h

Électricité:  8002 9900
(numéro gratuit)



CREOS LUXEMBOURG S.A.

L-2084 Luxembourg

 2624 -1

 www.creos-net.lu



Comparez fournisseurs et prix d'électricité en ligne
www.calculix.lu

Numéros d'urgence



Numéros d'appel d'urgence

112 (Services de secours)

113 (Police)

www.112.public.lu



Commissariat de Police

66, rte d'Asselborn

L-9907 Troisvierges



24487-10 00

e-commissariat:

<https://police.public.lu/fr/commissariat-virtuel.html>





Atelier communal
30, Duarrefstrooss
L-9990

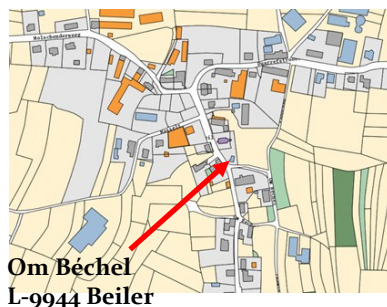
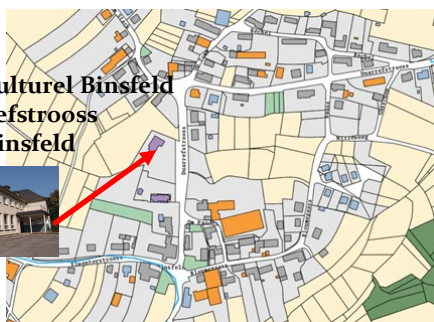
Administration communale
Om Leempuddel
L-9991 Weiswampach



Centre culturel Holler
1, Kirichstrooss
L-9962 Holler



Centre culturel Binsfeld
9, Duarrefstrooss
L-9946 Binsfeld



Om Béchel
L-9944 Beiler

Un défibrillateur est un appareil médical conçu pour traiter un arrêt cardiaque causé par fibrillation ventriculaire, par la délivrance de chocs électriques. Contrairement aux défibrillateurs des services de secours ou des cliniques, les DAE sont par leur méthode de construction et d'utilisation adaptés pour les secouristes amateurs.

Application et utilisation

Pour ouvrir, tirez le couvercle vers le bas.

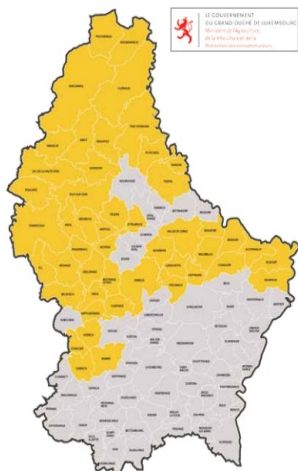
- Un signalement sonore retentit et un technicien, tout comme le 112 seront immédiatement informés.
- Un appel direct au 112 peut être effectué par le biais de la fonction téléphone.
- Pour éviter le vandalisme, une photo de la personne ouvrant le couvercle est faite automatiquement.
- Après l'utilisation, l'appareil doit être remis à sa place.
- Après l'intervention, un technicien se chargera de l'appareil afin qu'il soit de nouveau prêt à l'utilisation.

Landakademie:

La Landakademie vous donne un aperçu de l'offre de formation en milieu rural du Luxembourg.

L'objectif est de créer un réseau d'acteurs du domaine de la formation, une garantie d'un meilleur accès aux cours régionaux et d'agir en tant qu'initiatrice pour le développement régional au niveau de la formation.

La Landakademie est soutenue financièrement par le Ministère de l'agriculture, de la Viticulture et de la Protection des consommateurs et par les communes partenaires suivants:
(couleur jaune)



Landakademie

2, am Fournichterwee

L-9151 Eschdorf

☎ 89 95 68 23

✉ info@landakademie.lu

🌐 www.landakademie.lu

Cours organisés dans les domaines suivants:

Culture générale
 Emploi et profession
 Informatique et internet
 Boire et manger
 Enfants
 Culture et loisirs
 Homme et santé
 Environnement
 Séniors
 Sport et mouvement
 Langues
 Offreurs de formations

Institut national des langues

Petit Etat au cœur de l'Europe, le Grand-Duché de Luxembourg voit cohabiter des citoyens qui utilisent alternativement les trois langues luxembourgeoise, française et allemande, de nombreux résidents étrangers et un nombre important de travailleurs frontaliers. La complexité et l'originalité de cette situation linguistique ont conduit, en 1991, à la création du Centre de Langues Luxembourg (CLL), devenu par la loi du 22 mai 2009 l'Institut national des langues (INL). L'INL est une administration publique placée sous l'autorité du Ministre de l'Education nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse.

Comme centre d'apprentissage des langues, l'INL :

- offre des cours de langues vivantes à des adultes pour :
 - ◇ promouvoir le plurilinguisme,
 - ◇ faciliter l'intégration et la cohésion sociale,
 - ◇ contribuer à l'employabilité des personnes ;
- favorise l'échange interculturel à travers la pratique des langues enseignées ;
- offre des cours d'alphabétisation et de littératrice.
- En tant que centre national de certification, l'INL :
- certifie les connaissances de la langue luxembourgeoise pour les diplômes et certificats réglementés de la langue luxembourgeoise ;
- organise des tests et examens internationaux en langues étrangères.

Tout enfant habitant le Luxembourg âgé de quatre ans révolus avant le premier septembre, doit fréquenter l'école. Cette obligation s'étend sur douze années consécutives à partir du premier septembre de l'année en question.

La formation scolaire obligatoire s'accomplit dans les établissements scolaires publics. Elle consiste en la participation régulière à tous les cours et activités scolaires.

La formation scolaire obligatoire peut également être suivie dans une école privée, une école européenne ou à l'étranger.

<http://www.guichet.public.lu/citoyens/fr/enseignement-formation/index.html>



École fondamentale

“Wämper Schull”

8, Am Eelerich

L-9991 Weiswampach



26 90 01 20

Éducation précoce (facultative)

Cycle 1 4-6 ans

Cycle 2 6-8 ans

Cycle 3 8-10 ans

Cycle 4 10-12 ans

(Âge théorique)

Anne Asbl—Elisabeth (Gestionnaire Maison Relais & Crèche)



45 07 74 1

Sont admissibles à la Maison Relais tous les enfants fréquentant l'enseignement fondamentale de la commune, cycles 1-4.

Maison Relais
“Am Kuarregärtchen”

8, Am Eelerich

L-9991 Weiswampach



26 90 01 51



Crèche “Cocon”

8, Am Eelerich

L-9991 Weiswampach



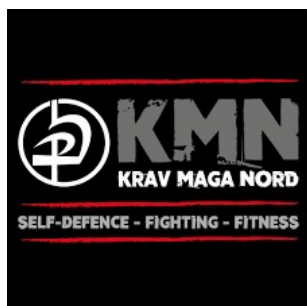
26 90 01 81

Sont admissibles à la Crèche tous les enfants de 3 mois à 3 ans non-scolarisés.

F.F. Norden 02
Club de football
☎ 621 390 642
✉ ffnorden02@gmx.com



Krav Maga Nord
24 Wemperhardt
L-9999 Weiswampach
☎ 621 155 840



TC Troisvierges
Club de tennis
Rue Milbich
L-9950 Troisvierges
☎ 621 278 189



Judo club Winrange
Centre sportif winrange
L-9780 Wintger
☎ 691 693 402

Karate Club Tanuki Hosingen
Veianerstrooss
L-9841 Wuelëssen Parc Hosingen
☎ 621 169 473



Danzschoul Jos Molitor Wentger
Schulhilfe 21 Hauptstrooss
L-9780 Wincrange
☎ 661 821 128
✉ info@kulturkompass.lu

Taekwondo Weiswampach
9, Schullweeg
L-9990 Weiswampach
☎ 691 927 836
✉ mgasparlux@hotmail.com



Clubs pour enfants & adolescents

Page 41

BBC Noth Fox Clervaux
Club de basketball
84 Rte d'Urspelt
L-9768 Clervaux
☎ 621 428 687



Société de
Gymnastique
HOUSEN

SG HOUSEN
Gymnastique artistique
4b Parc
L-9836 Hosingen Parc
Hosingen
☎ 691 645 919

CSN Clervaux
Athlétisme / Courir...
BP 62 L-9701 Clervaux
✉ info@csn.lu



Scouts
24, Eselbuererstrooss
L-9706 Clervaux
☎ 691 714 049
✉ info@klierf.lgs.lu



Cercle de Natation de Wiltz
Club de natation
19 Rue Général Patton
L-9551 Wiltz
✉ contact@cnw.lu

Sub Aqua Club Wiltz
Club de plongée
49 Rte d'Erpeldange
L-9518 Weidingen Wiltz
☎ 621 422 689



Centrale de la Mobilité

Gare de Luxembourg



24 65 24 65



www.mobiliteit.lu



Les conseillers de la “Mobilitéitszentral” (centrale de mobilité) vous renseignent sur l’offre des services des transports publics sur tout le Grand-Duché ainsi que sur les modes de déplacement alternatifs à la voiture individuelle.

Leur site internet, ainsi que leur application mobile, sont des outils très utiles pour planifier vos déplacements. Ils vous permettent de consulter à tout moment l’itinéraire de votre choix ainsi que les horaires des différents moyens de transport correspondants. En outre, le site offre une plateforme de covoiturage via le module www.pendlerportal.de

Bummelbus

Service de transport



www.fpe.lu



80 48 85 -1



Bummelbus

Le Bummelbus est un moyen de transport à la demande et représente actuellement dans la région Nord du pays, pour 40 communes et 80.000 habitants, un complément aux transports publics et privés.

Toute personne souhaitant se déplacer, de façon confortable, sûr et flexible, peut profiter de ce service pour des trajets à courte distance, ceci surtout à l’intérieur du territoire communal et villages/villes voisins.

En collaboration avec les communes partenaires, le Bummelbus offre un moyen de transport pour les adultes afin d’aller faire leurs courses, visite médicale, amiperas, restaurant, coiffeur, travail, etc... Ainsi que pour les jeunes et enfants pour se rendre à leur entraînement sportif, école de musique, maison relais, crèche, école de danse, etc...

Centre de loisirs Weiswampach

Au centre de loisirs de Weiswampach vous trouvez deux lacs artificiels d'une superficie de 6 ha chacun.

Vous avez la possibilité de pratiquer des sports nautiques comme la natation, la planche à voile (pas de location). La location de pédalos a uniquement lieu lac inférieur et pendant les mois d'été.

La pêche est autorisée aux lacs pendant toute l'année, cependant aucune introduction de nouveaux poissons est faite.



Piscines

Piscine Troisvierges

20, rue de Binsfeld
L-9912 Troisvierges
☎ 99 76 12-44
💻 www.troisvierges.lu



Aquanatour

Centre Parc Housen
1A, Parc
L-9836 Hosingen
☎ 24 51 99 00
💻 www.aquanatour.lu

Fitness

Le 5ème Élément

4, op der Haart
L-9999 Wemperhardt
☎ 26 9000 50
💻 www.cinquieme-element.lu



Cinéma

Orion

24, rue de la Gare
L-9906 Troisvierges
☎ 97 81 32
💻 <http://www.orion.lu/>

Ladies First Sportclub

2, Marburgerstrooss
L-9764 Marnach
☎ 26 90 39 76
💻 www.ladiesfirst.lu



Red Lion Sportclub

24, op der Haart
L-9999 Wemperhardt
☎ 26 20 06 02
💻 www.red-lion.lu



Musée rural de Binsfeld

La maison « a Schiewesch » à Binsfeld compte plus de 300 ans et abrite un musée rural depuis 1988. Dans ce musée, le visiteur peut plonger dans la vie et le travail des paysans depuis le 19^e siècle jusqu'à nos jours. La vie paysanne est expliquée par différentes expositions, allant du travail quotidien aux traditions villageoises. Tout récemment, le musée a été rénové de fond en comble. Quelques 50 thèmes différents de la vie rurale sont représentés de façon très vivante. Des panneaux illustrés et des vitrines fournissent au visiteur un aperçu de la vie dans les villages ardennais. Des surprises attendent les visiteurs en parcourant les différentes salles et lui font comprendre le développement de la vie paysanne et l'évolution des techniques qui ont été utilisées.



**Musée rural “A Schiewesch”
8, Èlwenterstrooss
L-9946 Binsfeld**

 97 98 20

 www.museebinsfeld.lu

Ouvert à partir de Pâques jusqu'au
1^{er} novembre

Tous les jours de 14.00 h à 18.00 h

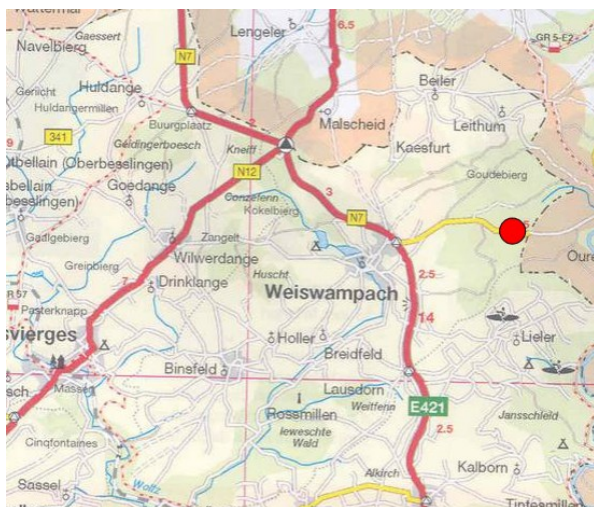
Fermeture de la caisse à 17.00 h

Les groupes intéressés sont les bienvenus. Des visites sur rendez-vous, avec guidage éventuel, peuvent être arrangées à toute convenance.



Pendant la nuit du 12 au 13 août 1944 entre 23:00 et 1:00 heures, deux avions anglais du type Lancaster ont été abattus aux alentours, près d'Ouren.

Le 14 août 2004, 60 ans après cet événement tragique, ce monument a été érigé en l'honneur des treize jeunes soldats d'Angleterre, du Canada et de la Nouvelle-Zélande qui ont sacrifié leur vie pour notre liberté.



Dräikinnedsdag—Épiphanie

Le 6 janvier, on déguste la galette des rois, gâteau à la frangipane contenant une fève ou une figurine et accompagné d'une couronne en carton doré. La personne qui trouve la fève dans sa part de gâteau a droit à la couronne et devient le roi ou la reine du jour. Contrairement à d'autres pays européens, l'Épiphanie n'est pas un jour férié au Luxembourg.



Liichtmëssdag—Fête de la Chandeleur

Le 2 février, les enfants vont “liichten” (célébrer la lumière). Munis de “Liichtebengelcher” (bougies) ou de lampions plus élaborés, ils trottinent d'une maison à l'autre par groupes et vous gratifient d'une jolie chanson traditionnelle. En échange, la coutume vous invite à leur donner des friandises.



Fuesend—Fête de carnaval

Se déroule traditionnellement du 2 février au mercredi des Cendres. Les enfants se déguisent. Des bals sont organisés dans tout le pays.



Buergsonndes—Dimanche des brandons

Premier dimanche après Carnaval. Les “Buergen” sont d’immenses bûchers garnis d’une grande croix au centre et allumés à la tombée de la nuit sur les hauteurs des villages. Ainsi brûle-t-on symboliquement l’hiver.



Klibberen

À partir du Jeudi Saint, la tradition veut que les enfants fassent tourner leurs crécelles à travers les rues de leur village en attendant le retour des cloches parties vers Rome après la messe du Jeudi Saint. En récompense, ils reçoivent des œufs en chocolat et de l'argent le dimanche de Pâques.



Bretzelssonndeg—Dimanche des bretzels

À la mi-carême, l'homme offre à l'élue de son cœur ou sa femme un bretzel. Le jour de Pâques, celle-ci doit en retour lui offrir un magnifique œuf de Pâques en chocolat. Dans le cas contraire, elle lui remet un panier d'où l'expression luxembourgeoise "de Kuerf kréien" (recevoir un panier) qui signifie "être largué"! Les années bissextiles, la tradition est inversée!





Emaischen Fête d'Emmaüs

Marché folklorique chaque lundi de Pâques dans 2 localités du pays: rue du Marché-aux-Poissons dans la vieille Ville de Luxembourg, ainsi qu'à Nospelt, une petite commune près de Capellen (dans l'ouest). Les "Péckvillchen" sont des petits oiseaux siffleurs en terre cuite qui se vendent à cette occasion et qui permettent de reproduire à s'y méprendre le cri du coucou.



L'Octave

L'Octave, célébrée en hommage à la mère de Dieu, est l'événement religieux le plus important de l'année. Pendant quinze jours, vers la seconde moitié du mois d'avril, les paroisses du pays ainsi que les croyants de la Grande Région partent en pèlerinage vers la capitale du Luxembourg. L'Octavemärkten, organisé au Knuedler (place Guillaume II) est un petit marché étroitement associé à la tradition religieuse. Après la visite de la cathédrale, les pèlerins peuvent y trouver de quoi se rafraîchir.



Notre-Dame de Fatima - Pèlerinage de la Communauté Portugaise

C'est sur les hauteurs de Wiltz et en pleine nature, au lieudit "op Bässent", qu'un modeste sanctuaire fût érigé en juillet 1952 par des habitants de Wiltz. Dédié à la Vierge Marie, il est à l'origine de l'un des plus importants pèlerinages religieux du Grand-Duché. Depuis 1968, chaque jeudi de l'ascension, près de 20.000 personnes viennent rendre grâce à celle qu'ils vénèrent et chérissent entre toutes, "Nossa Senhora de Fatima"



Sprangpressessioun - Procession Mardi de Pentecôte

Procession dansante de renommée internationale qui se déroule à Echternach. Les pèlerins jouent et sautillent pendant près de trois heures à travers les rues du quartier religieux devant St Willibrord qui repose dans la crypte de la basilique. Le nombre des spectateurs atteint 10.000 personnes. Depuis novembre 2010, cette tradition est inscrite sur la liste du patrimoine culturel immatériel de l'UNESCO.



National Feierdag—Fête Nationale (23/06)

La veille, ne manquez pas le magnifique “Freedefeir” (feu d’artifice) tiré du pont Adolphe à Luxembourg-Ville. Durant la soirée du 22 juin, la capitale est placée sous le signe de la joie, de l’amusement et de la musique: sur presque toutes les places, des concerts et des animations ont lieu.



De Kleeschen—Fête de St Nicolas (06/12)

Presque plus célébrée que le 25 décembre au Luxembourg et dans l’Est de la France. Le saint Patron des écoliers, symbolisé par un vieux monsieur à barbe - St Nicolas - “de Kleeschen”, et cheveux blancs, habillé de rouge, un chapeau pointu sur la tête et une crosse à la main vient faire le tour des écoles, des crèches et même des maisons particulières avec des friandises et des cadeaux. Il est accompagné du père Fouettard, il sévit encore! C’est un jour férié pour les enfants de l’enseignement fondamental luxembourgeois.



<i>Français</i>	<i>Luxembourgeois</i>
Je m'appelle...	Ech heeschen...
Comment allez-vous?	Wéi geet et Iech?
Je vais bien. Et toi (vous)?	Et geet mir gutt. A bäi dir (lech)?
Enchanté(e)	Et freet mech
J'habite au nord	Ech wunnen am Norden
Un instant s'il vous plaît	Een Ament, wann ech gelift
Merci beaucoup	Villmols Merci
Je suis vraiment désolé	Et deet mer wierklech Leed
Ce n'est pas grave	Et ass net schlëmm
Pouvez-vous parler un peu plus doucement s'il vous plaît?	Kënnt Dir e bësse méi lues schwätzen, wann ech gelift?
Pourriez-vous répéter s'il vous plaît?	Kënnt Dir dat widderhuelen, wann ech gelift?
Comment dit-on cela en luxembourgeois?	Wéi seet een dat op Lëtzebuergesch?
J'apprends le luxembourgeois	Ech léiere Lëtzebuergesch
Que puis-je faire pour vous?	Wat kann ech fier Iech maachen?
Je ne suis pas d'accord	Ech si net averstanen
Quelle heure est-il?	Wéi spéit ass et? Wéivill Auer ass et?
Je cherche...	Ech sichen...
Je n'ai pas de monnaie	Ech hu keng Mënz
J'ai mal à la tête	Ech hunn de Kapp wéi
Je suis malade	Ech si krank
Quel temps fait-il?	Wéi ass d'Wieder
Il fait beau	D'Wieder ass schéin
Quel est le plat du jour?	Wat hu Dir als Plat du jour?
On va prendre un verre?	Gi mer e Patt huelen?

Le guide administratif de l'Etat luxembourgeois

 **Portail Citoyens**

Vos démarches
administratives en ligne

 **Portail Entreprises**

Vos démarches
administratives en ligne

 **Bürgerportal**

Ihre Verwaltungsvorgänge
online

 **Unternehmensportal**

Ihre Verwaltungsvorgänge
online

 Our section on Immigration is also available in [English](#)

 **Business Portal**

Your administrative
procedures online

MyGuichet


 **Accéder à votre espace en ligne**

 **Zugang zu Ihrem Online-Bereich**

 **Access your eSpace**

GUICHET.LU - Le guide de vos démarches administratives

Le Portail Guichet.lu réunit l'ensemble des démarches administratives qu'un citoyen ou une entreprise peut effectuer auprès de l'Etat luxembourgeois.

Découvrez vos droits, vos devoirs et les services à votre disposition grâce à des informations précises, détaillées et mises à jour en continu.

 Languages  Search

 [ACCUEIL](#) [IMMIGRER](#) [VIVRE](#) [TRAVAILLER](#) [S'INTÉGRER](#) [OUTILS](#) [ACTUALITÉS](#)



Vivre au Luxembourg

Travailler, sortir, s'intégrer

[En savoir plus sur l'intégration au Luxembourg](#)

Administration communale de Weiswampach
Om Leempuddel
L-9991 Weiswampach



97 80 75 -10



97 80 78



www.weiswampach.lu